

Lillova.

P3-2-48

Escritura en que Baltasar y Juan Martínez de Recalde su hermano, consintieron en la Dote de D.^{ca} Maria de Recalde su hermana. su fha en Valladolid 8 de Octubre de 1550 ante Euoban

Leg.^o . . . 10
Num.^o . . . 4.

Ioptima enq baltazar y pi mny deffualde
 en hermanos confintion enlabte de
 Sna maria deffualde en hermanos

Valladolid 8 Oct^o 1550 ante Sica



contra dezi. En tiempo algmo. m. d. r. alguna
manera y nos los dho. d. al. tasar y Juan m. d. z.
se fcalde. Aceptamos. la dha. licencia para
usar della. entoso. lo que se yuso. seza. contem. d.
y dezimos que p. d. quando. al tiempo que se con
cedo. el matrimonio. entre vos el om. d.iego
de cum. ga. y d. na. ana. de fcal. de. v. r. d. m. g. z.
y entre vos el senor. don antomo de cum. ga. y d. na.
maria. de fcal. de. v. r. d. m. g. z. y sez. manas. mas.
Al d. h. o. f. r. m. o. de fcal. de. y la dha. d. na. ana.
de. valle. su. m. g. z. senores. y padres. de nos los
sobre dho. prometieron. a d. i. e. r. o. n. en docte. y
casa. m. e. n. d. a. vos el dho. d. i. e. g. o. de cum. ga. quatro
m. l. l. e. d. o. z. i. e. n. t. o. s. d. u. c. a. d. o. s. en dineros. contados. y en
f. f. e. n. t. a. s. de censos. y asi. m. s. m. o. los. vestidos
y joyas. que. t. e. n. i. a. a. l. a. s. a. z. o. n. la. d. h. a. d. n. a. de
f. f. e. c. a. l. d. e. y. c. i. e. n. t. o. e. c. i. n. q. u. e. n. t. a. d. n. a. s. de. t. a. p. i. c. e.
ria. p. o. c. o. m. a. s. o. m. e. n. o. s. segun. p. a. r. e. c. e. p. o. r. e. l.
c. o. n. t. r. a. t. o. de. d. o. t. e. que. s. o. b. r. e. e. l. l. o. p. a. s. o. e. s. t. a.
d. h. a. d. i. l. l. a. a. d. e. z. y. n. t. e. y. s. e. i. s. d. i. a. s. del. m. e. s. de. s. e.
b. r. e. r. o. de. m. l. l. e. q. u. e. y. q. u. a. r. e. n. t. a. a. c. i. n. c. o. a. n. o. s.

por ante domingo de santa maria rom. a que nos.
f. f. e. r. i. m. o. s. a. d. o. s. el. d. h. o. d. n. antomo de cum. ga. d. o. s.
q. u. e. n. t. o. s. de. m. r. c. en dineros. contados. y c. i. e. r. t. a. t. a. p. i. c. e.
ria. y. j. o. y. a. s. y. b. e. s. t. i. d. o. s. que. l. a. d. h. a. d. n. a. maria.
de. f. f. e. c. a. l. d. e. v. r. a. m. g. z. t. e. n. i. a. a. l. a. d. h. a. s. a. z. o. n. que.
f. u. e. t. a. s. a. d. o. y. a. p. r. e. c. i. a. d. o. e. n. c. i. e. m. m. l. l. m. r. s. segun.
a. s. i. m. s. m. o. se. c. o. n. t. i. e. n. e. en. l. a. c. a. n. t. a. de. d. o. t. e. que. s. o.
b. r. e. e. l. l. o. p. a. s. o. en. e. s. t. a. d. h. a. d. i. l. l. a. a. t. r. e. y. n. t. a. e. v. n. d. i. a. s.
del. m. e. s. de. o. t. u. b. r. e. del. a. n. o. de. m. l. l. e. q. u. e. y. q. u. a. r. e. n.
t. a. e. s. i. e. t. e. a. n. o. s. y. p. o. z. que. c. o. n. f. o. r. z. m. e. a. l. a. l. e. y. de.
m. a. d. r. i. d. y. e. y. a. d. o. r. s. u. b. m. a. g. e. s. t. a. d. e. s. el. a. n. o. de.
m. l. l. e. q. u. e. y. t. r. e. y. n. t. a. y. q. u. a. t. i. o. en. l. a. d. e. t. i. c. i. o. n.
c. i. e. n. t. o. y. v. n. a. n. o. s. e. p. u. e. d. e. m. e. j. o. r. a. z. m. p. m. e. t. z.
en. d. o. t. e. m. e. n. c. a. s. a. m. e. n. d. o. de. s. i. o. m. i. s. a. t. e. r. c. i. o. m.
q. u. y. n. d. m. m. a. s. de. l. o. que. l. e. p. e. r. t. e. n. e. c. e. y. p. u. e. d. e.
p. e. r. t. e. n. e. c. e. r. de. s. u. l. e. g. i. t. i. m. a. m. s. e. e. n. t. i. e. n. d. e. s. e. r.
m. e. j. o. r. a. d. o. en. e. l. l. o. segun. m. a. s. l. a. r. g. a. m. e. n. t. e. e. l. a. d. h. a.
p. r. e. m. a. t. i. c. a. y. l. e. y. s. e. c. o. n. t. i. e. n. e. a. q. u. e. n. o. s. f. e.
f. e. r. i. m. o. s. l. a. q. u. a. l. d. h. a. l. e. y. s. e. g. i. z. o. en. f. a. v. o. r. de.
l. o. s. s. e. z. m. a. n. o. s. p. a. r. a. que. n. o. p. o. d. i. e. s. e. n. s. e. r.
d. e. s. f. r. a. u. d. a. d. o. s. en. s. u. s. l. e. g. i. t. i. m. a. s. p. o. r. e. n. s. e. n. o. s.
a. n. b. o. s. a. d. o. s. j. u. n. t. a. m. e. n. t. y. c. a. s. a. v. n. o. s. e. n. o. s. d. i. r. o. y.

in solidum et proel todo confirmamos. como confirmamos
la ley de duobus ff de vendi y la
autentica dom soc yta de ff de iusoribus y
todas las otras leyes de mancomunada segun
y como en ellas se contiene otorgamos et conecemos
poderes presente carta que consentimos loamos.
et aprobamos la dha promesa y constitucion
de las dhas dotes y las escripturas sobre ello se
dhas y otorgadas de que desuso se haze mencion
y las ratificamos ya vemos por buenas para
siempre jamas segun y como en ellas y cada
una de ellas se contiene y prometemos y nos obli-
gamos que las dhas dotes que se os prome-
tieron y dizeon os seran ciertas y seguras ver-
daderas entodo tiempo del mundo sin con tra-
dicion alguna y nos otros ambos y os juntamente
y cada uno de nos por si y en solidum
aseguramos y hazemos ciertas y de paz a vos las
dhas dona ana de fcalde y dona maria de fcalde

calde mas se manas y a los dhos vros mandos
y a vros hijos herederos et sucesores por nos o
por otra qual quier persona que sea entodo
quello que es y puede ser en vro fauor y dellos
no enbargante la dha ley de madio por que nos o
tros los dhos daltasaz y juan martinéz de fcalde
encaso que pareciere que las dhas dotes
excedieron de las dhas legitimas queremos y es-
tamos de voluntad sin enbargo de la dha ley que sea
visto por dez ser mejoradas en el dho tercio y
quinto o por via de dote y donacion entre viuos
o por otra qual quier via et manera que mejor pue-
da a vez lugar por quana por via de transacion
et yguala fue as concertado et yguala do entre nos
los suso dhos con vos las dhas dona ana y dona ma-
ria de fcalde con licencia de vros maridos y con-
sentim^o dellos por que os apartaseis de los bienes
y herencia del dho fran^{co} de fcalde como estays
apartados segun paso y se otorgo en esta villa
de Vallis a veynte y medre dias del mes de julio

semll e quis y em quent a Nros pdr vna escriptu
se ha y otorgada por ante luyos de torres rom.
por que os distes por contentas y pagadas de
las dhas dotes hecebidas y por el amor y
voluntad que vos tenemos y por otras causas
y razones y usos y costumbres q a ello nos mbeben
y queremos asimesmo que si en el dho tercio y qn
to no cupieren las dhas dotes que el suplemen
to dellas se haga y se a cargo de las legitimas
de nos los suso dhos y de cada vno de nos y de nosros
nros dntes y futuros y de cada vno de nos anos
sempres y pertenecientes de los dhos omnes nros
padres de mancia que si pareciere en algm tpo
que las dhas dotes excedieron alas dhas legi
timas en qual quier suma e cantidad que sea
nos los suso dhos e cada vno de nos pdr si y nro
qdm lo ce demos y mnciamos e tras pasamos en
vos las dhas mas rez manas dona ana e
dona maria de ffechal de los dhos nros maridos
y nros hijos a herederos e sucesores para sien
e

pre samas pdr que en este caso firmamos
la dha drematica e ley de mardus a qytamos
e a partamos de nos e de cada vno de nos e
de mo favor y ayuda todo e qual quier
de que pdr v tus de la dha ley se nos aya
ad querido y lo firmamos para siempre jam
e asimesmo firmamos todas las otras leyes
que son en mo favor y nos los suso dhos valtasar
y juan mnez de ffechal de ambos ados y mntam.
e cada vno de nos obligamos mas de nos e todos
nros bienes muebles y ffechos aydos e
pdr vez a la rebicion y saneam de las dhas
dotes y de cada vna dellas para lo qual todo
que dhoes an si simpli y guardaz no obligamos an
bos ados y mntamente e cada vno de nos pdr mas
dsonas e bienes aydos y pdr a vez y damos
poder a las justicias y juezes de sus magestades
ansi de la sucasa de ffechal como de otras
quales quier dntes a cuyo fuero e jurisdiccion nos
sometemos con las dhas nras personas e bienes
e

Renunciamos. no proprio fuero Jurisdictione
sive iudicij & laley sicut venerit de Jurisdictione o
mni iudicij para que portodo. fgor de dno
costungam & apremen al cumplm^o de los usos dho
& de cada vna cosa & parte dello. bien ansi
y tan complida mente como si sobre ello obre
semos contenido en iuzio ante juez con detente
el qual lo oviere ansi juzgado & omni dho
su omni dho. & contra nos otros & qual
quier de nos y la tal omni fuese por nos con
sentida e pasada en cosa juzgada. sobre lo qual
renunciamos ya partamos. de mio favor y
vuda & de cada vno de nos. todas & quales
quier leyes fueros a dho. reyes e por fazer
asi en general. como en especial & todas cartas
de mo. de Rey. de Reyna. & principes heredero es
tulos costumbres & buenas fozones y de fen
siones. y todo se q^{er} de quenta y mal engaño y no
me & y noz m^ossima lesion a todo beneficio de

Restitucion y n yntugm. Malley a d^o. que ge
neral & renunciacion de leyes fe^o. que non vala
& nos los dho. Valtasar & Juan Martinez de
Fecalde por ser como somos mayores de catorze
años & menores de veinte & cinco juramos a Dios
& a santa maria a las palabras de los santos e
vangelios. do quera que mas larga mente esten es
cuyos. A sobre vna señal de cruz. tal como estat
en que con doral mente pusimos mis manos. Dios
de guardar con dho. e pagar o aver. por firme
en todo tiempo del mudo. esta escriptura &
todo lo en ella con tiempo & cada cosa & parte
della. A de no lo contra dezir. en tiempo al gmo. n^o
por alguna manera deziendo q^{er} fuimos. leprosos y
engañados. y n. suzidos y a traydos. al otorgam^o
de todo lo suso dho. & que do solo enee dho. con
tra d^o. lesion y noz me. A y noz m^ossime. y engañom^o
por. menos otra ececion. n. de fension de que nos
podamos a proveer. haz. daray. o. venir contra lo
susos dho. n. de diremos. la dha. Restitucion. y n.
y n. tugm. a pena de dar juros e n. fames y so car

yo del dho juram. prometemos de no de dar au
solucion ni relajacion deste juram. a nro mny
sano padre ni a nngun mnyo de lado ni fue
legado ni subdelegado ni for dinario que para
ello tenga poder a un que de su propio motuo
nos sea concedida. no usaremos della. sopena de
perjurios. e yn fames e de cazi encaso de me
nos valez Enos las dhas donna ana de ffe cal
de e donna maria de ffe calde. que presentes
somos a todo lo suso dho. y lo auemos oydo visto
y entendido con licencia. que ante todas cosas pe
dimos. a los dhos diego de cumga e donantio
de cumga. nros mandos. que ansi mismo estan pre
sentes para aceptar esta escriptura e lo ello
contempo e nos los dhos diego de cumga e don
antio de cumga damos e otorgamos la dha
licencia. a vos las dhas donna ana e donna ma
ria de ffe calde. mas mugeres. cada uno de nos
aladya. para lo que la de dio e demanday
A nos las dhas donna ana e donna maria de ffe calde

aceptamos las dhas licencias e usando dellas de
zimos que aceptamos e ffegebimos. esta escrip
tura e todo. lo en ella contempo. en nro fauor. e
de cada uno de nos para usar della. cada uno
quando. que no e con venga e asi mismo nos los dhos
diego de cumga y donantio de cumga que pre
sentes. estamos a todo lo suso dho. hazemos la
mesma aceptacion y de lo que nos toca e a
tome en firmeza de lo qual nos las dhas
e cada uno de nos otorgamos e otorgamos en la
manera q dhas. ante el dom e testigos de yu
so escriptos. q fue fecho e otorgada. en la dha
villa de Vallid estando en ella. la corte y camara
de sus magestades. a ocho dias del mes de octubre
de mill e quatro y cinquenta años. testigos. que
fueron domtes. al q dhas diego fernandez e
myn de turmendi e manuel salgado estantes
en esta corte e ramos de los dhos otorgantes los
que lo firmaron de sus nombres en el registro de
ta carta. a los quales yo el dho com de ffe
vastre ffecho e otorgado e otorgado



que los canozco / Dña anas del valle / Diego de cu
mza baetasar de fe calde / Dñant mo de
cu mza / Juan mynez de fe calde / Dña ma
nase fe calde / Dña anase fe calde. baco
cuy p sobre fize o dñz antiene Vala no enpez a
E yo y poual descobaz rom de sus mag.
E su rom e notario Dñ. en la sūcdi q y noo
y omos fny dom alo suso dho en dno con
los hoste e de otorgam. de los dho otz
y antes. loes qey o ems. am te m dho e dñ
ende fize a omede mo signo. A tal

Antes bñ de vñ

de poual
descobaz

